

市民の願い

わたくしたちは
水と緑と詩のまち 前橋の市民です
日々のしあわせと伸びゆくこのふるさとの
明日をめざして
1 やさしい心をもとう
1 強いからだをつくろう
1 たのしく働こう
1 自然をまもろう
1 文化を大事にしよう

前橋まえばし

11月1日

昭和61年(1986年)・第847号

発行・前橋市役所 〒371前橋市大手町二丁目12-1・電話24局1111(大代表)／編集・総務企画部広聴文書課／毎月1日・15日

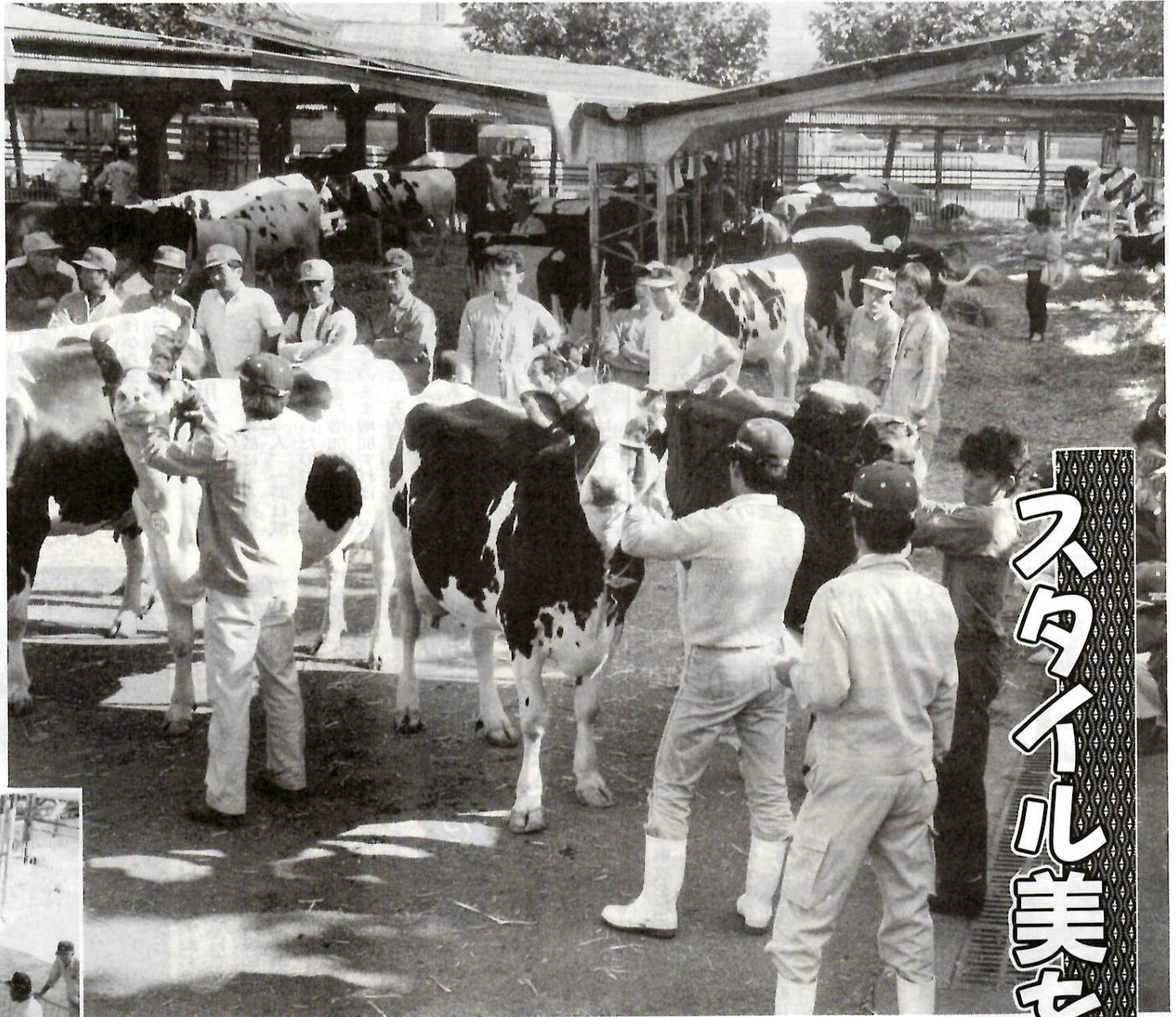
まちづくり 第一線



大嶋俊典さん

養豚経験20年 今年も優等賞

おやじの後を継いで養豚をやっています。二十年になりますかね。毎年、畜産共進会に出品しています。お陰さまで今年も優等賞をもらいました。自分が育てた豚がどのくらいの水準なのか、とても参考になりますよ。百点満点の豚を目指して、来年も頑張りたいですね。(江木町・農業・38歳)



スタイル美を競う

30回を迎えた 市畜産共進会

乳牛の部の審査が行われています。体型やお乳の形が大きなポイント。牛乳がいつばい出そうなのが残ります。隣の会場では、優等賞に輝いた豚のデモンストレーション。

種豚、乳牛、肉用牛の各部に分かれスタイルなどを競う牛と豚のコンテスト——第三十回市畜産共進会が先月、元総社町の家畜市場で開かれました。丹精を込めて育てた「自慢の作品」の大集合に、会場は終日熱気で満ちていました。

メモ この共進会は、品種の改良や畜産農家の意識高揚を目的に毎年開催。今年も、種豚47頭、乳牛56頭、肉用牛29頭が出品された。

ピックアップ

新企画「高架完成・新時代へ」……2面

- ▽シートベルト非着用行政処分……2面
- ▽ストロップなどの点検しつかり……3面
- ▽新成人から「20歳の主張」を募集……4面
- ▽浄化槽、清掃・検査を定期的に……6面
- ▽ご用心！インフルエンザの季節……7面
- ▽広瀬小の合唱を指導、清水先生……8面

地区ごとに趣向を凝らして

この秋の地区文化祭

育てよう文化の華、広げよう地域の輪——地区ごとの文化の祭典、地区文化祭が今年も地域をあげて各地で盛大に繰り広げられます。身近な生活の中に生き生きと芽生え、育ち、実った文化の成果を、みんなであらえ合ひましょう。

内容は、作品展示、舞台(芸能)発表、交流会、講演会、映画会、バザーなど。地区ごとに違いがありますので、詳しいことは各地区公民館にお問い合わせください。

▽上川淵地区文化祭 11月7日(金) 9日(日)、上川淵公民館、天神小体育館
▽下川淵地区文化祭 11月14日(金) 16日(日)、下川淵公民館、下川淵小体育館

▽元総社地区文化祭 11月14日(金) 16日(日)、元総社公民館、元総社小体育館
▽南橋地区文化祭 11月8日(日) 9日(月)、南橋公民館、細井小体育館

▽清里地区文化祭 11月3日(日) 4日(月)、清里公民館、清里小体育館
▽永明地区文化祭 11月1日(土) 3日(月)、永明公民館、永明小体育館

▽東部地区農村環境改善センター 11月23日(日) 24日(月)、東部地区農村環境改善センター
▽城南地区文化祭 11月8日(日) 9日(月)、城南公民館



地区文化祭 11月7日(金) 9日(日)、桂賀公民館
東公民館文化祭 11月8日(日) 9日(月)、東公民館
元総社地区文化祭 11月14日(金) 16日(日)、元総社公民館
南橋地区文化祭 11月8日(日) 9日(月)、南橋公民館
清里地区文化祭 11月3日(日) 4日(月)、清里公民館
永明地区文化祭 11月1日(土) 3日(月)、永明公民館
東部地区農村環境改善センター 11月23日(日) 24日(月)、東部地区農村環境改善センター
城南地区文化祭 11月8日(日) 9日(月)、城南公民館



完成した高架線を列車が走る

計り知れないメリット

先月の6日、両毛線前橋駅付近連続立体交差事業が完成しました。21か所の踏切が消え、高架に電車が走っています。この事業は、南北市街地の均衡ある発展、南北交通の円滑化、踏切事故の解消、駅周辺の整備などを目的に、8年の歳月と270億円を投じ進められてきた本市懸案の大事業で、完成を迎えた今、これからの本市発展の基盤としてそのメリットは計り知れないものがあります。

また、新駅舎は市民団体などの要望を取り入れた「福祉駅」として、全国から注目されています。更に南部の発展を象徴するかのよう、明るい南口広場も完成しました。そのほか、周辺道路や北口広場の整備も進められています。

今回から「高架事業の完成」、「福祉駅」、「周辺整備」などを中心にシリーズでお知らせします。

懸案の大事業

高架完成
新時代へ
≫1



起きてからでは……

最近の事故例を掲載します。で、家族や職場で交通安全について話し合い、悲惨な死亡事故

を起こす交通事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

市内での交通死亡事故が、今年四月以降毎月発生しています。

死亡事故が多発

わき見、速度オーバーなど

この原因は、わき見・ぼんやり運転や一時停止標識無視、速度オーバーがほとんどです。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

をなくすよう注意しましょう。

①八月八日(金)午後四時五十分ごろ、県道津久田〜前橋線、道路を横断中の女性をぼんやり運転で普通貨物車を運転していた男性がはねて死亡させた。

②九月二十日(土)午後六時二十五分ごろ、警報器のない踏切を一時停止をしないで線路内に進入した普通乗用車と進行してきた電車が衝突し、乗用車を運転していた男性が死亡。

③九月二十三日(火)午後一時四十五分ごろ、県道今井〜前橋線で、時速約七十キロで走行する二人乗りのオートバイが、カーブを曲がりきれずに道路左端の電柱に激突し、後に同乗の女性が死亡。

お問い合わせは前橋警察署交通課 ☎5454、前橋東警察署交通課 ☎5454へ。

シートベルト着用違反点1点

今月から

すべての道路で

今月一日(土)から道路交通法が一部改正され、今まで高速道路に適用されていたシートベルト着用義務違反者に対する行政処分が、一般道路を含めすべての道路で適用となりました。必ずシートベルトは着用しましょう。

助手席同乗者も必ず

運転者はシートベルトを着用しないと行政処分点数一点が付加されます。

●運転者は助手席同乗者にもシートベルトを着用させないと行政処分点数一点が付加されます。なお、運転者は後部座席同乗者にも、シートベルトを着用させるように努めてください。

また、一刻を争うじん臓・角膜移植に使用する自動車も今月

一日から緊急車両に指定されました。

9割着用で二千人減

六十一年の交通事故による死者は九千二百六十一人。一時は減少傾向を見せていたのですが、ここに来てまた増加傾向にあります。このまま増加すれば、六十五年には一万六百人に達するという予測(総務庁の五十九年度調査)もあります。

車同士の事故が増えているなか、この予測通りになるかどうかのわき見を握るのは、シートベルトにありま

す。この原因は、わき見・ぼんやり運転や一時停止標識無視、速度オーバーがほとんどです。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

この原因は、わき見・ぼんやり運転や一時停止標識無視、速度オーバーがほとんどです。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。

事故を起こすと事故の当事者だけでなく、家族や関係する多くの人に悲しみを与えたり迷惑をかけます。事故は絶対に起こさないよう安全運転に徹しましょう。



運転者も助手席の人もお互いに着用を確認して

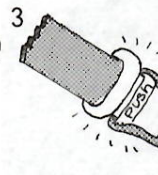
正しいシートベルトの締め方



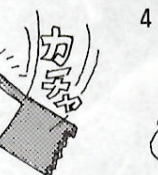
シートは倒さず、深く腰かけ、腰骨にあてて締めます。



ベルトがねじれていないかどうかを確認します。



バックルはカチッと音がするのを確認しましょう。



肩ベルトは首にかかっていませんか。胸とベルトの間に少し余裕があってもOKです。

市政スポット

三中、全国大会で銀

全日本吹奏楽コンクールが先月二十五日に東京で開かれ、関東代表として出場した三中が見事銀賞に輝きました。全国大会初参加での栄誉です。

高松宮妃がばら園へ

済生会前橋病院の総会にご出席のためご来橋された高松宮妃殿下は、先月十九日、敷島公園ばら園にお立ち寄りになりました。

筑井小が「大臣表彰」

「思いやりの心を育てる給食指導」を進めてきた筑井小が、このほど文部大臣表彰を受けました。「給食時計」などのアイデアが評価されたものです。

桃井小で研究発表会

文部省特殊教育実験学校研究発表会が先月、桃井小で開かれました。全国から約二百人の先生が集まり、情緒障害問題などについて意見を交換。

盛大に水道協会総会

全国から水道事業関係者二千五百人が参加して、日本水道協



50万人が楽しんだ前橋まつり

三大まつりの最後を飾る「前橋まつり」は先月12日・13日に開催。おなじみの祇園(ぎおん)出車やみこし、鼓笛パレードなどが披露され、約50万人の人出でにぎわいました。



日本水道協会第55回総会

会の総会が先月本市で開催。水源開発や水質汚濁防止などについて話し合いました。

城南住宅団地

12月に第1期 土地を分譲



造成工事が進む城南住宅団地

城南住宅団地の位置



このうち第一期分の土地の分譲を十二月に行います。詳しい分譲内容については本紙11月15日号でお知らせします。

○分譲地のあらまし
所在地 荒川町、荒子町(総合運動公園・市民球場の北約三百メートル) 分譲計画 61年12月第一期、64年第四期、約五百六十区画を分譲。今回は八十七区画を分譲予定。宅地面積 一區画平均二百五十四平方メートル(七十七坪) 交通 中央前橋駅から上電バスで約二十五分荒川町辻バス停下車、徒歩十分
○申込用紙の配布
11月20日(木)22日(土)、午前9時～午後5時(土曜は正午まで)、場所は市役所1階市民ロビー
○お問い合わせは工業課(内線3614)へ。

まちの話題

学習を地域福祉に生かして 総社地区

先月十六日、総社公民館で活動している自主学習グループの家庭料理クラブが、独り暮らしのお年寄りに手料理をサービスしました。これは「総社福祉ボランティアの会」が提唱している「福祉のネットワークづくり」に同クラブが賛同したものです。ほかにも手芸ク



イス御飯、カボチャの鳥そばろあなかけ、はんぺんの芝揚げ、ふわふわボールの四品。午前十一時までに必要な分をすべて作り上げて、温かいうちに独り暮らしに届けました。「公民館を通して学習したことを、地域の福祉に還元できるのがうれしい」と山田静江会長(五五)。同地区社会福祉協議会の吉沢繁雄会長(六五)も「若い人たちの申し出で大変心強く思っています。多くの人に、自然な形でボランティアを理解してほしいですね」と語っています。



点検はお済みですか あなたの家の暖房器具

①器具の内部に埃が溜まり、必要です②タンクに鉄さびが生じていないか。この部分に穴がたまっていないか③自動温度調整機構に異常



市内で発生する火災の半数は住宅火災です。また、火災による死者のほとんどが住宅火災で出ています。

大手町一丁目などが対象 11月～12月に 防火診断

消防本部では、住宅火災を防止するため、防火診断を次のとおり実施しますので協力ください。なお、詳細については、回覧板でお知らせします。
実施期間 11月～12月 内容 ①台所、ふろ場、ストーブなど火気使用場所が出火の危険があるかどうかを診断し、防火安全について指導する②火災予防上

ガスは清潔で便利な燃料ですが、漏れたり不完全燃焼すると思われ事故につながります。ガス機器のうち次の機器は、液化ガス設備士や消費機器設置工事監督者の資格を有する者に施工させるか、工事の監督を受けなければなりません。
①石油ストーブ(ガス・石油ストーブ) ②ガス瞬間湯沸かし器(都市ガスの場合) ③消費量一万キロワット時を超える物、LPGガスの場合は消費量八百五十キロワット時

ふろがまなどのガス機器

施工は有資格者

を超える物) ③ガス機器に接続する排気筒、排気扇。なお、有資格者が工事などを行った時は、工事業者の氏名または名称・連絡先、ガス消費機器設置工事監督者の資格証の番号などを記入したラベルを貼付することになります。ガス機器の安全のために、有資格者に点検整備をしてもらいましょう。
○お問い合わせは消防本部(23211)へ。

歌にダンスに ますます元氣

国領町二丁目市原信夫 75 先般、市役所と町内会より敬老金を頂き、まことにありがとうございます。七十五歳と申しましたが、心は青春そのもので、バイクで毎日走り回っております。このたび、老人福祉センターの歌謡曲とダンス教室にめでたく(?)入らせて頂き、元気に歌い、ダンスは美しい先生のレッスンに酔い心地で、足腰を鍛えているのです。歌の仲間(二十五人、ダンスは二十三人)です。両方の教室に席を置く人は二人だけで



上川淵公民館 大山 一也 62(朝倉町四丁目)

市役所は、〒371前橋市大手町二丁目12-1 ☎24-1111です。

文化・教養

児童文化センター

〔親子教室〕縄跳びをしよう
11月9日(日)午後1時～3時
小1～小3の親子、先着二十組
講師は箱田中教諭・藤井哲志さん。申し込みは11月2日(日)から。
〔天文教室〕満月を観測しよう
11月15日(土)午後6時～8時
小4～中3、先着四十人。講師は元教諭・青木純郎さん。申し込みは11月9日(日)から。
○以上の申し込みはいずれも電話または直接児童文化センターへ。

子供映画会

11月9日(日)午後1時30分～3時
内容は「泣くな三吉」「ピーターとおかみ」など。
○今月の図画作品展
若宮小、芳賀小、元総社南小、元総社中、鎌倉中。

〔今月のプラネタリウム〕
テーマは「冬のさきがけスバルボシ」、お話は「てんのかき」をうちにいったはりっこ。
○子供供養会
市と市子育連では、次のとおり講習会を開催します。上毛かるた、百人一首、レクリエーションゲームの講習を受けて、クリスマスやお正月の子供会行事を楽しむものにしましょう。
内容・日時 上毛かるた：11月19日(木) 百人一首：11月21日(金) レクリエーションゲーム：11月27日(木) 時間はいずれも午後7時～9時 会場 臨江閣 対象 子供と育成者 申し込み 青少年課 内線4043へ

児童館あんない

★朝倉児童館 ☎651955
11月12日(木) クイズと紙芝居
11月19日(木) 焼き芋会 11月26日

募集

「20歳の主張」原稿

市では二十歳を迎えた青年が、成人として、社会の中で、たくましく生きぬこうとする抱負を「二十歳の主張」として募集します。奮って応募ください。なお、優秀作品二点を並び、成人祝式典(来年一月十五日)で

埋もれた歴史を訪ねて

指定物件シリーズ(七) 妙安寺所蔵の文化財

絹本着色親鸞聖人縁起絵伝は四幅一組で、「青蓮(れん)院へ行く」「得度(とくど)」「髪をそり僧となつて戒律生活に入る」と「罪科のせん議」「法然上人土佐へ」「親鸞の流罪」「稲田の草庵」「大谷祖廟(びよ)」などの親鸞聖人の一代記を二十話で構成する絵伝である。絵伝が巻子(かんす)本から四幅(または二幅)にまとめられたのは、永仁三年(二九五)十月、親鸞の三十三回忌を迎える時であったといわれている。



親鸞聖人縁起絵伝より

活動の充実目指して

10日に青少年健全育成大会

第二十二回青少年健全育成大会を開催します。この大会は、市内の青少年育成関係者を一堂に集めて、活動の望ましいあり方について一層の理解を深める目的で開かれます。



元気に育て子供たち 一中で

日時 11月10日(月)午後2時～4時30分 会場 市民文化会館 内容 講演会：「昔の子、今の子、これからの子」元長野市若林繁太さん 発表：四中3年・河原英志君(少)

標語・ポスターの入賞者決まる

「前橋の子どもを明るく育てる活動」普及標語・ポスターの入賞作品が決まりました。入賞者は次のとおりです。(敬称略) 〔ポスターの部〕市長賞 遠藤麻利子(元総社南小6年) 議長賞 薄彦孝生(三中1年) 教育賞 清水かおる(駒形小6年) 社会福祉協議会長賞 市川明香(岩手小6年) 青少年育成推進員連絡協議会長賞 村岡絵美(大根小6年) 青少年健全育成会連合会長賞 大澤啓子(敷島小6年) 金賞 堀越奈津代(駒形小6年) 銀賞 安部美奈子(城南小6年) 金子尚子(二中2年) 銅賞 齊藤美貴子(二中1年) 金子陽子(三中1年) 大河原美香(箱田中2年) 〔標語の部〕市長賞 伊能佐織(南橋中1年)

妙安寺が藩主酒井重忠とともに武蔵国川越より上野国厩(うま)へ橋へ移ったのが慶長六年(一六〇一)であるので、その二十八年後の作になる。前橋妙安寺の掛所(かけしょ)布教所が三村妙安寺であり、そこには留守居を置き、移転後も実施していたことや、妙安寺住職親成賢が二ヶ寺前橋三村を所寺していたことなどがわかる。本絵伝は、江戸時代初期の絵画として、また真宗史を探究する上で貴重な文化財となっていて、六十年六月県指定重要文化財に指定された。



スメタナ弦楽四重奏団公演
世界最高位のアンサンブルとして活躍するスメタナ弦楽四重奏団。今回はチェコ・ピアノ界の第一人者ヤン・パネツカを迎えての共演です。どうぞご期待ください。
日時 11月14日(金)午後6時30分
曲目 ドボルザーク：弦楽四重奏曲「アメリカ」、ピアノ五重奏曲「ベートーベン」
弦楽四重奏曲「セリオーソ」
入場料 A席三千円、B席二千五百円、C席二千円
●ウエストサイド物語
日時 11月6日(木)・7日(金)
午後6時 入場料 A席四千円、B席三千円、C席二千円

市民文化会館

☎243621

郷土芸能大会など

11月の市民芸術文化祭
部門・日時 日本舞踊のつどい 11月9日(日)午後1時～4時
30分 郷土芸能大会 11月15日(土)午後1時30分～4時30分 秋季市民短歌大会 11月16日(日)午前10時～午後4時 八木節のつどい
来館ください。
今月の開館日 11月8日・22日(土)・午後1時～4時 会場 市職員研修会館2階 問い合わせ 社会福祉協議会 内線603

図書館だより

創立70周年記念講演
11月8日(土)午後1時30分～3時
講師は作家・作家の司修さん。テーマは「小説の舞台を歩く」。
○CDを貸し出します
今月からクラシック音楽のコンパクト・ディスクを貸し出しています。ご利用ください。
〔郷土映画をみる会〕
11月20日(木)午後2時20分から3時から30分間、「上毛かるた観光編」。

ご利用ください

おもちゃの図書館

子供の夢を育てるおもちゃがたくさんあります。心身障害児には貸し出しをしています。ご利用ください。



きれいな町にしよう

「きょうはね」と家族で話すひとときを

ポスター：遠藤麻利子さん

補助金を交付

● 新技術などの開発

中小企業者の新製品・新技術、省エネルギーなどの開発を行う人に補助金を交付します。

対象：市内に本社があり、かつ工場等の事業所がある中小企業者。対象となる開発：機械、器具装置（生産施設）の省力化・高性能化や自動化のための技術、新製品の開発、省資源・省エネルギー対策関連技術、公害防止関連技術ほか。対象経費：原材料費、構築物費、機械装置費、外注加工に要する経費ほか。いずれも六十一年度中に事業が終了し、支払われた費用であること。補助率：補助金額は補助対象経費の二〇％以内（五十万円以内）。申し込み：62年1月15日（木）までに申請書二部を工業課へ。問い合わせ：同課内線3612

市では専門の指導員を委託してあなたのお店へお伺いし、店舗改装や販売促進の相談を受け、繁盛店作りのお手伝いをします。お気軽にご相談ください。

日時：11月10日（月）・11日（火）午前10時～午後4時。対象：卸・小売店。指導員：中小企業診断士・東正高さん。申し込み：電話で商政課内線3602へ。

小売業経営講演会

日時：11月13日（木）午後1時～3時。会場：市役所11階会議室。定員：八十人。テーマ：中規模店対策と年商一億円突破。講師：公開経営指導協会理事長・喜多村哲さん。申し込み：11月10日（月）までに商政課内線3602へ。

● 見本市などの出展

全国的規模で開かれる見本市・展示会等（市の主催・共催は除く）に出展する人に対して補助金を交付、中小企業における自社製品・技術の積極的な公開宣伝、先進技術情報蓄積、情報交換の場として活用していただく制度です。

対象：①市内に本社があり、かつ工場等の事業所がある中小企業者。②市内の各種中小企業団体。対象経費：各種団体などが主催する見本市・展示会等に要する出展小間料（出展に伴う装飾費を含む）。補助金額：国際見本市等出展小間料：一社二十万円以内。県中小企業技術振興展：一社三万円以内。主な見本市等：東京国際見本市、国際金庫加工機械展、自動化機械展、産業用ロボット展、県中小企業技術振興展ほか。申し込み：62年1

教室

● バドミントン

日時：11月13日（木）・12月18日（木）毎週木曜合計十回、午前10時～11時30分。対象：一般初級者。三十人。参加費：千五百円。他にシャトル一個自分負担。申し込み：11月11日（火）午前10時に参加費を添えて本人が直接。定刻に定員を超えた場合は抽選。

● アイススケート

日時：会場：11月29日（土）午後2時～中央公民館（滑走の理論）。11月30日（日）、12月7日（日）午前10時～伊香保ハイランド・スケートセンター（滑走技術ほか）。対象：一般、学生（子供会など）。地区のスケート教室の指導者歓迎。参加費：一般・高校生二千円、中学生以下千円。申し込み：11月22日（木）までに参加費を添えて保健体育課へ。中学生以下は保護者の承諾が必要。問い合わせ：同課内線4032

日時：11月19日（水）・12月19日（金）毎週水曜合計十回、午前10時～11時30分。対象：一般、先着三十人。内容：ストレッチ体操、リングテニスほか。参加費：千

● ジャズダンス

日時：11月21日・12月19日の毎週金曜合計五回、午後6時30分～9時。会場：県立前橋青年の家。対象：青年百人。内容：理論と実技。参加費：千円。申し込み：11月14日（金）までに県立前橋青年の家（231673）へ。

大会

★ スマイルボウリング

日時：11月30日（日）午前9時30分。会場：11月14日（金）午後6時30分、市役所10階会議室。内容：参加チームの確認、抽選会など（参加希望チームは保健体育課にある申込書を持参のこと）。大会日程：予定：11月22日（土）23日（日）・24日（月）・29日（土）・30日（日）、12月6日（土）・7日（日）。問い合わせ：保健体育課内線4032

スポーツ

赤城山星空ハイイクが先月25日から26日にかけて開かれました。澄みきった星空の下、参加384人が夜の健康ウォークを楽しみました。

小規模企業 共済 加入促進強調月間

十月、十一月の二か月間は、小規模企業共済、中小企業倒産防止共済の「全国加入促進強調月間」です。

小規模企業共済は事業主の退職金制度で、第一線を退いた時



9日に

市場まつり

みなさんの毎日の食卓に生鮮

奈良美恵子さん 36

カヌー



始めました

子供たちと一緒にできるスポーツはないかな、と調べていたんです。新聞で県の講習会が載っていたので早速参加しました。初心者でも、船の操作が楽しくて、早くて楽です。子供も水に親しめて楽しそう。機会がある度に乗りたいです。（上増田町・公務員）

見直そう 今税金の大切さ

木瀬中3年 高橋 崇子



11日に国税・地方税の無料相談

日時：11月11日（火）午前9時～午後4時。会場：①税理士会前橋事務所（産業会館内）②6131 ③市内の各税理士事務所。相談内容：国税全般と地方税全般の記帳方法。

自粛しています 深夜の酒類販売

前橋小売酒販組合、税務署、警察署では、青少年の飲酒にともなう非行の防止や飲酒運転に



酒類販売機も一定時間停止

11月11日（火）から17日（月）までは「税を知る週間」です。税金は、国や地方公共団体が活動するための大切な財源です。この機会に、その仕組みや使い道を正しく理解してください。主な行事：①11月10日（月）、一日税務署長による街頭広報②11月10日（月）～13日（木）、くらしの中の問接税展③11月11日（火）～13日（木）、臨時税務相談④11月14日（金）、国税局長の講演会。お問い合わせ：前橋税務署（24371）へ。

新聞の購読契約 知っておこう解除方法

「新聞を三か月間とってほしい」と拡張員に勧誘されたので、景品に洗剤をもらい半年後から購読契約をしました。でも解約したいのですが――。

出来れば、新聞購読契約は販売店に解除を申し

消費生活 コーナ

市役所は、〒371 前橋市大手町二丁目12-1 ☎24-1111です。



浄化槽の維持管理は設置者の義務

し尿浄化槽

清掃・検査・定期的に

昨年十月一日から施行されている浄化槽法により、浄化槽の設置、保守点検、清掃、製造などについての規制が強化されました。点検や清掃の期間を正確に守って、明るく清潔で快適な環境づくりにご協力ください。

家庭などに設置してある浄化槽は、浄化槽法により保守点検と清掃、検査が義務付けられています。

□保守点検の回数
し尿だけの処理を目的とする浄化槽の点検回数は、通常の使用状態で表1の期間ごとに一回以上行わなければなりません。し尿と雑排水を処理する浄化槽（事務所などに設置）は、通常の状態で表2に掲げる期間ごとに一回以上行わなければなりません。

□清掃の回数
浄化槽は年一回の清掃が義務付けられていますが、全ばつ気式浄化槽に限っては、おおむね

表4 浄化槽の法定検査	
法第7条検査	法第11条検査
新規に浄化槽を設置し、使用開始後、6か月を経過し、2か月以内の浄化槽（1回限り）	使用開始後、既に1か年を経過し、今年度、県で指定した地区内の浄化槽（おおむね5年に1回）
外観 施設の設計や設置工事の状況 設備や付帯機器の稼働状況 汚水の流れ方の状況	施設の維持管理や使用状況 設備や付帯機器の稼働状況 汚水の流れ方の状況
水質 検査項目（8項目） PH・SV・DO・NO ₃ ・ 塩素イオン濃度・BOD 残留塩素・透視度	検査項目（4項目） PH・DO・残留塩素 透視度
書類 設置に関する届出書 使用開始直前の保守点検票 定期的保守点検に関する書類 上記書類についての保存状況や 記載内容の確認	定期的保守点検に関する書類 清掃の実施記録 放流水のBOD検査の記録 上記書類についての保存状況や 記載内容の確認

表5 浄化槽の法定検査料金	
① 60年10月1日以降に使用を開始した浄化槽で、使用開始日から6か月を経過したもの	
料 金	処理方式
単独処理方式	5～10人槽 9,000円 11～50人槽 10,000円 51～300人槽 18,000円 301人槽以上 36,000円
合併処理方式	9,000円 10,000円 21,000円 36,000円
② 60年9月30日以前に使用を開始した浄化槽で、次の地区内にあるもの。本庁管内、朝倉町、後閑町、山王町、広瀬町、亀里町、鶴光路町、天川大島町、駒形町、三俣町、西片貝町、下小出町、上小出町。その他の区域については、62年、63年で実施します。	
人 槽	5～500人槽 501人槽以上
料 金	4,000円 36,000円

表1 保守点検の回数（し尿を単独処理する浄化槽）			
方 式	全ばつ気方式 (56年5月以前に 設置した浄化槽)	分離接触ばつ気方式 分離ばつ気方式 単独ばつ気方式	散水ろ床方式 平面酸化床方式 地下砂ろ過方式
20人以下	3か月	4か月	6か月
21人～300人	2か月	3か月	
301人以上	1か月	2か月	

表2 保守点検の回数（し尿と雑排水を処理する浄化槽）		
方 式	活 性 汚 泥 方 式	回転板接触方式 接触ばつ気方式 散水ろ過方式
浄化槽の種類		
2階タンクまたは沈殿分離槽のあるもの	1 週	3 月
スクリーン・流量調整タンクまたは流量調整槽のあるもの		2 週
沈殿分離タンク、2階タンク、流量調整タンクのないもの		

表3 保健所登録の保守点検業者（昭和61年9月15日現在）		
保 守 点 検 業 者 名	所 在 地	電 話
関東浄化槽技術センター	南町二丁目23-1	24-8800
前橋環境管理センター	大渡町一丁目17-1	53-0852
前橋内浄化槽サービス	野中町314-2	61-0575
日本環境サービス	下川町64-11	65-4105
前橋浄化槽環境管理センター前橋営業所	駒形町73	66-0729
大 胡 清 掃 社	勢多郡大胡町大字植越193-1	83-3040
城南浄化槽管理サービス	荒子町1095-2	68-1581
群馬浄化槽サービス前橋営業所	文京町四丁目9-21	23-2175
三 山 環 境 衛 生 協 会	朝倉町912-2	65-1733
前橋市浄化槽管理センター	茨宮町796-4	69-1780
前橋浄化槽管理センター	広瀬町二丁目44-1	63-3832
前橋浄化槽管理センター	城東町五丁目5-13	34-2030
中央環境整備工業	光が丘町17-6	51-3272
ネオサービス工業	六供町992	23-1833
大日本インキ化学工業前橋営業所	下小出町一丁目7-13藤井ビル	34-4743
大 和 設 備 工 事 有 限 公 司	古市町118	26-3251
東 明 産 業 有 限 公 司	大手町三丁目2-1	31-9784
前 南 部 浄 化 槽 有 限 公 司	上佐島町179-1	65-1671
日本設備保全	六供町992	23-1833
群馬環境衛生センター	茨宮町785-4	69-1834
前 第 一 メ ン テ ナ ン ス 有 限 公 司	新堀町585	65-0165
公 営 事 業 有 限 公 司 群 馬 営 業 所	茨宮町785-4	69-1834
原 技 研 工 業 有 限 公 司	下川町27-11	65-3538
東 京 道 路 エ ン ジ ニ ア 有 限 公 司	高崎市島野町字神明831	0273-52-9909
関 越 技 研 プ ラ ン ト 有 限 公 司	高崎市倉賀野町2863	0273-47-3472
前 富 士 水 質 管 理 群 馬 営 業 所	高崎市倉賀野町1803	0273-47-2521
前 富 士 水 質 管 理 群 馬 営 業 所	高崎市倉賀野町2863	0273-47-2521
東 京 水 処 理 管 理 有 限 公 司 群 馬 営 業 所	高崎市間屋町三丁目2-3 和光化学ビル内	0273-496-4921
前 群 馬 環 境 衛 生 セ ン タ ー	高崎市上並根町129-1	0273-62-5533
共 和 化 工 有 限 公 司 高 崎 営 業 所	高崎市八幡町931-3	0273-43-1276
前 大 間 々 環 境 サ ー ビ ス 有 限 公 司	山田郡大間々町字榎原250-4	0277-73-5160
林 環 境 衛 生 有 限 公 司	桐生市東七丁目5-30	0277-44-6320
前 伊 勢 崎 佐 波 浄 化 槽 管 理 サ ー ビ ス 有 限 公 司	伊勢崎市今泉町二丁目388	0270-33-3124
小 林 保 全 設 備 有 限 公 司	伊勢崎市大字下植木457-3	0270-24-1155
日 章 管 理 サ ー ビ ス 有 限 公 司 群 馬 営 業 所	伊勢崎市連取町448-1	0270-23-7713
群馬日化サービス	高崎市島野町1026	0273-53-0852
前 日 本 水 工 有 限 公 司	渋川市中村786	0279-24-6281
ア ク ト 工 業 有 限 公 司	渋川市行幸田587	0279-24-2333
日 管 興 業 有 限 公 司	富岡市後賀110	02746-4-2176
前 環 境 保 全 セ ン タ ー 安 中 支 店	安中市板鼻町477-1	0273-82-0881
前 南 群 馬 浄 化 槽 サ ー ビ ス 前 橋 営 業 所	文京町四丁目9-21	23-2175
日本ヘルス工業	新前橋町18-51	51-3255
栃 木 藤 吉 工 業 有 限 公 司 前 橋 営 業 所	住吉町二丁目11-15	24-2010
伊 勢 崎 浄 化 槽 管 理 サ ー ビ ス 有 限 公 司	伊勢崎市末広町175-4	0270-24-8400
上 武 浄 化 槽 管 理 サ ー ビ ス 有 限 公 司	佐波郡東村大字東小保方3050-24	0270-62-3797
前 小 笠 原 商 店 有 限 公 司	渋川市中村786	0279-24-1111

国民年金

特別一時金を支給

四月に年金制度が変わり、国民年金を基礎とした基礎年金制度になりました。新しい制度では「一人一年金」の原則となり、複数の制度から一人で幾つもの年金を受給できなくなりました。そこで、次に該当する人は、特別一時金を請求することができます。

対象は制度改正前から厚生年金や共済組合の障害年金を受けている人や国民年金から障害年金と障害基礎年金（改正前の障害基礎年金）を受けている人で、その年金を受けた後に保険料を納めた人です。

老人福祉センター

しきしま

☎32121

囲碁・将棋大会

日時 11月16日(日)午前10時 対 象 60歳以上の人、各部門三十人 申し込み 11月13日(木)までに直接または電話で

全国名湯めぐり「登別」

11月16日(日)午前11時～午後3時

映画鑑賞会

11月9日(日) 野反・白砂の自然 11月23日(日) 群馬の歴史3 太平の世の上州

各種相談

健康相談 11月6日(木)午後1時 30分～3時、病気に付いて医師が相談 血圧測定・保健相談 毎日、午前10時～午後3時 職業相談 毎週水曜、午前10時～午後3時、対象は55歳以上の人 生活相談 随時、年金問題や心

休日の水道指定工事店

11月2日(日) 寺本設備 ☎25011 11月3日(月) 南部水道設備 ☎27516 11月9日(日) 関東総合メンテナス ☎34588 11月

納付した期間がある人 支給額 障害年金受給後の保険料納付期間によって異なる 請求手続 き 62年3月31日(木)までに市役所1階国民年金課へ

なお、特別一時金を受けると、その期間は国民年金に加入していなかったものと見なされ、老齢基礎年金の額が減額されます。また、障害が治癒したり軽くなった時や、障害基礎年金を受けている人の所得が増加した時は、障害基礎年金の支給が停止されます。そのために将来年金が受けられなくなることがありますのでご注意ください。

お問い合わせは国民年金課

☎内線3133へ。

配ごと、悩みごと

保健学級

11月20日(木)午後1時30分～3時、医師による健康管理の話。

機能訓練

11月7日・14日・21日・28日(金)、午後1時30分～3時。印鑑持参。

高年者の活動推進大会

市老人クラブ連合会では、高齢化社会の中で高年者自身が果たすべき役割を積極的に果たし、今後の生活の参考とするための「第三回高年者活動推進大会」を開催します。

日時 11月11日(火)午前10時～午後3時 会場 群馬会館 内容 ①事例発表(学習、健康づくり、社会奉仕、地域参加活動など) ②世代間討論会 問い合わせ 市老人クラブ連合会事務局 ☎内線6038。無料

16日(日) 狩野設備 ☎66112

17 11月23日(日) 本多設備 ☎4957 11月24日(月) 山岸設備 ☎6620 67 11月30日(日) 桜沢設備 ☎60227

赤ちゃんのけんこう

11月17日(月)前・後	広瀬コミュニティセンター
" "	下細井団地集会所
" "	江本団地集会所
" "	天川大島原町自治会館
11月18日(火)前・後	母子健康センター
" "	文京町三丁目自治会館
11月21日(金)後	総社公民館
前=午前10時～11時30分 後=午後1時30分～3時	
11月12日・19日・26日(水)午前9時～11時	保健所
対象=3か月半～4か月未満児	
11月13日(木)午後1時30分～3時	児童文化センター
対象=3か月～4か月未満児	
11月7日・21日(金)午後1時30分～3時	医療センター
対象=7か月～8か月未満児	
11月14日・28日(金)午後1時30分～3時	医療センター
対象=1歳6か月～1歳8か月児	
11月13日・20日・27日(木)午後1時30分～3時	保健所
対象=前月中に3歳に達した幼児	
11月6日(木)午後1時～1時30分	保健所
対象=1歳～1歳1か月児	
11月11日(火)午前9時30分～正午	中央公民館
" "	午後1時30分～4時
対象=4か月児	
11月25日(火)・28日(金)	総社公民館
12月2日(火)・5日(金)午後1時～4時	
対象=妊婦	

壮年期からのほけん

11月19日・26日(水)、12月4日(木)午後1時～4時	中央公民館
内容=基礎的な医師の話、栄養士による指導、調理実習、実技 申し込み=電話で保健衛生課☎内線3264へ	
11月26日(水)午後0時30分～1時	南部農協
申し込み=電話で保健衛生課☎内線3264へ	
病医院・診療所で検診を受ける場合は、個別検診実施医療機関へ電話でまたは直接申し込んでください。	

酒と健康の相談

酒を体こわしたり、家庭や社会に迷惑をかけていませんか。

市では成人病の大きな要因となる肥満を予防・解消するため肥満教室を開催します。

日時 11月18日・25日、12月2日・9日、62年1月20日、2月24日、いずれも火曜午後1時～4時 会場 中央公民館 12月9日のみ市職員研修会館 対象 40歳～60歳の女性で一般健康診査を受けて異常のない人 内容 医師・栄養士の話、調理実習、運動実技 申し込み 電話で保健衛生課☎内線3264へ

その他 今までに肥満教室を受講した人は調理実習と運動実習のみ受けられますのでお申し込みください。

犬猫の引き取り

群大病院西講内、アニマルプール前で毎週火曜、午前9時～10時に行っています。印鑑を持参してご来場ください。

○お問い合わせは保健所 ☎7721または環境整備課☎内線3274へ。

成人病予防のための講習会

糖尿病教室

糖尿病は年々増加の傾向にあります。糖尿病はかなり症状が進んだ人でも自己管理をきちんとすれば健康な人と同じように生活ができます。糖尿病でお悩みの人、またはご家族の人、ぜひ

肥満教室

市では成人病の大きな要因となる肥満を予防・解消するため肥満教室を開催します。

日時 11月18日・25日、12月2日・9日、62年1月20日、2月24日、いずれも火曜午後1時～4時 会場 中央公民館 12月9日のみ市職員研修会館 対象 40歳～60歳の女性で一般健康診査を受けて異常のない人 内容 医師・栄養士の話、調理実習、運動実技 申し込み 電話で保健衛生課☎内線3264へ

献血にご協力を

11月10日(月)農協ビル、午前9時30分～午後3時30分 11月17日(月)市役所、午前9時30分～午後4時

ご用心！インフルエンザ

●過労にならない●必ずうがいと手洗い●部屋の換気をよく行う



かぜの予防にはうがいと手洗い 桃瀬小

インフルエンザの予防対策には、決定的な決め手がないのが実情ですが、一般的な予防方法としては①過労にならないよう十分な休息をとる②必要以上に人ごみに出ないように心がける③外出後は必ず「うがいと手洗い」をする④部屋の換気をよく行うなど日常生活に注意することが大切です。

もし、かかった場合は安静にし、悪化しないよう心がけましょう。市では、学童などへのインフルエンザの集団接種は、市医師会との話し合いの結果、昨年同様見合わせることにしました。特に予防接種を希望をされる人のために、次の医療機関で個別接種を行っています。(費用は個人負担)

○お問い合わせは保健衛生課 ☎内線3263へ。

インフルエンザ予防接種実施医療機関

医療機関名	住所	電話	医療機関名	住所	電話
アキヤマ医院	平二丁目	31-5265	長崎医院	吉田町	31-3274
池田医院	西二丁目	23-2378	永島内科医院	三保町	32-6435
生方医院	表二丁目	24-2818	南橋医院	青柳町	31-4624
大川小児科医院	若二丁目	31-5288	橋本小児科医院	南三丁目	21-9755
太田医院	若二丁目	21-3368	堀内小児科医院	日吉町	31-5348
大塚内科医院	三保町	31-2399	春山医院	日吉町	33-1551
尾内小児科医院	下川町	65-4005	宮石内科医院	上細井町	34-1876
梶田医院	上新田町	51-3025	元山胃腸科内科医院	上沖町	34-6699
金沢医院	総社町	51-0468	森田医院	山王町	66-4089
岸医院	本一丁目	21-0081	矢端医院	表二丁目	21-2816
桑島小児科医院	三保町	31-0080	山下外科医院	城東町	31-3726
小島田診療所	小島田町	61-0370	山田内科小児科医院	城東町	31-4793
斉藤内科医院	上小島町	31-1069	吉羽内科胃腸科医院	下川町	65-3877
すくた医院	光が丘町	51-5622	前橋協立病院	朝倉町	65-3511
関内科医院	天川大島町	24-4680	本町協立診療所	本三丁目	24-4887
高橋小児科医院	東善町	66-0203	城東町協立診療所	城東町	31-5137
田中医院	千代田町	31-2443	済生会前橋病院	上新田町	52-6011
同仁医院	城東町	31-6085	老年病研究所附属病院	大三町	53-3311

悩みごとがあったら

県精神衛生センター

県精神衛生センター(野中町)では、みなさんの精神的健康の保持、向上や心の健康づくりのために相談を行っています。

□精神衛生相談・酒害相談 面接相談 火曜・金曜、予約制 電話相談 月曜・土曜

精神衛生相談

電話相談 ☎7721 日時 毎週土曜 午前9時～正午 面接相談 日時 11月18日(火) 午後1時30分～4時 会場 保健所 申し込み 電話 ☎7721で予約

ダイヤル 火・金曜

コンタクトレンズは、最近使用している人が増え、日本では約八百万人が使用していると言われています。現在使われているコンタクトレンズには、大きく分けてハードレンズ、酸素透過性ハードレンズ、酸素透過性ソフトレンズ、ソフトレンズ、ソフトレンズの四種類があり、一番多く使われているのはハードレンズです。それだけに長所、短所があり、目によっても合う合わないがあります。

ハードレンズの長所は①取り扱いが簡単②視力が良好③安価であることです。短所は①慣れるまでの異物感②ゴミが入った時の痛み③時間的制約④角膜(黒目)に傷をつけやすい⑤衝撃です。

ソフトレンズの長所は①異物感がほとんどない②比較的長時間使用できる③ゴミが入りづらい④はづれにくい(スポーツに適する)ことです。短所は①取り扱いが厄介(消毒、たん白除去)②乱視の矯正が不安定③高価④痛みが少な

いので目の異常に気づくのが遅れることがあるなどです。

以上のようにハードとソフトは長所、短所が表裏になっているが、数年前からこの両者の中間型のレンズが出てきました。酸素透過性ハードレンズと酸素透過性ソフトレンズです。中間型なので両者の長所を持ち、短所をかなり補っています。

また最近では入ったまま(連続装用)ができるソフトコンタクトとハードコンタクトが出現し、話題になっています。しかしどのレンズにしても目に直接入れるもの(異物)なので、取り扱いには細心の注意が必要です。

メガネもコンタクトも医療用具なので、自分の目に本当に必要かどうか、何が適しているか、そして目に合った度数、規格を眼科医に検査、処方してもらうことが必要です。安易に考えていると異常を起こすこともあり、正しく使えば決して危険なものではなく、便利なものです。コンタクトレンズは異物であるということを認識して、必ず眼科医の定期検査を受けることをお勧めします。

コンタクトレンズ

(前橋市医師会)

健康手帳

市役所は、〒371前橋市大手町二丁目12-1 ☎24-1111です。

